

COOL ARC® 50

GEBRUIKSAANWIJZING



DUTCH

LINCOLN®
ELECTRIC

Lincoln Electric Bester Sp. z o.o.
ul. Jana III Sobieskiego 19A, 58-260 Bielawa, Poland
www.lincolnelectric.eu

BEDANKT dat u hebt gekozen voor de KWALITEITSPRODUCTEN van Lincoln Electric.

- Controleer de verpakking en apparatuur op beschadiging. Claims over transportschade moeten direct aan de dealer of aan Lincoln Electric gemeld worden.
- Voor referentie in de toekomst is het verstandig hieronder de machinegegevens over te nemen. Model Naam, Code & Serienummer staan op het typeplaatje van de machine.

Modelnaam:	
Code en serienummer:	
Datum en plaats eerste aankoop:	

NEDERLANDSE INDEX

Technische Specificaties.....	1
Elektromagnetische Compatibiliteit (EMC)	2
Veiligheid	3
Inleiding	5
Installatie en Bediening	5
WEEE	11
Reserve Onderdelen	11
Locaties van geautoriseerde servicewerkplaatsen.....	11
Elektrisch Schema.....	11
Toebehoren	12
Schema met afmetingen	13

Technische Specificaties

NAAM		INDEX	
COOL ARC® 50		K14050-1	
PRIMAIR			
Primaire spanning U ₁	Primaire stroom I _{1max}	Frequentie	Klasse EMC
400/230 V ± 10% eenfase	1,2A	50/60 Hz	A
NOMINALE DOORSTROMING 40°C			
Bereik		0,5 to 3,3 l/min	
MIG		Met toorts 4,5m: 1,7 ÷ 1,8 l/min	
TIG		Met toorts 3,8m: 1,3 ÷ 1,4 l/min	
Open doorstroming		3,3 l/min	
PARAMETERS, INFORMATIE			
De koeling vloeikracht van 1 liter per minuut bij een temperatuur van 25°C		Maximum druk	
1,15 kW		0,4 MPa	
PARAMETERS VAN HET RESERVOIR VAN DE KOELER			
Maximum inhoud van het reservoir		Minimum vereiste inhoud van het reservoir	
9,2 l		6 l	
KOELMIDDEL			
Aanbevolen koelmiddel	FREEZCOOL - W000010167		
Niet gebruiken!	Gebruik geen andere voorverpakte industriële koelvloeistoffen dan FREEZCOOL. Deze koelvloeistoffen kunnen stoffen op oliebasis bevatten, die kunststof onderdelen in de pomp kunnen aantasten. Eenmaal toegevoegd aan het koelsysteem zijn deze stoffen vrijwel onmogelijk uit het koelsysteem te verwijderen.		
	Antivries voor auto's. Dit zal de pomp en het blok van de warmtewisselaar beschadigen en de koelprestaties beïnvloeden.		
FYSIEKE AFMETINGEN			
Hoogte	Breedte	Lengte	Gewicht
265 mm	355 mm	680 mm	21 kg
OVERIGE			
Beschermingsklasse	Werktemperatuur		Opslagtemperatuur
IP23	-10°C (14°F) tot +40°C (104°F)		-25°C (-13°F) tot +55°C (131°F)

Elektromagnetische Compatibiliteit (EMC)

07/09

Deze machine is ontworpen in overeenstemming met alle van toepassing zijnde bepalingen en normen. Desondanks kan de machine elektromagnetische ruis genereren die invloed kan hebben op andere systemen zoals telecommunicatiesystemen (radio, televisie en telefoon) of beveiligingssystemen. Deze storing of interferentie kan leiden tot veiligheidsproblemen in het betreffende systeem. Lees deze paragraaf om elektromagnetische interferentie (storing), opgewekt door deze machine, te elimineren of te beperken.



Deze installatie is ontworpen om in een industriële omgeving gebruikt te worden. Het is belangrijk om voor gebruik in een huiselijke omgeving aanvullende voorzorgsmaatregelen te nemen om mogelijke elektromagnetische interferentie te elimineren. De gebruiker dient deze machine te installeren en te gebruiken zoals beschreven in deze gebruiksaanwijzing. Indien elektromagnetische interferentie voorkomt, dient de gebruiker maatregelen te nemen om deze interferentie te elimineren. Indien nodig kan hij hiervoor assistentie vragen aan de dichtstbijzijnde Lincoln Electric vestiging.

Voordat de machine geïnstalleerd wordt dient de gebruiker de werkplek te controleren op apparatuur die t.g.v. interferentie slecht functioneert. Let hierbij op:

- Primaire- en secundaire kabels, stuurstroomkabels en telefoonkabels in de directe en nabije omgeving van de werkplek en de machine.
- Radio en/of televisiezenders en ontvangers. Computers of computergestuurde apparatuur.
- Beveiligingen en besturingen van industriële processen. Meet- en ijkgereedschap.
- Persoonlijke medische apparatuur zoals pacemakers en gehoorapparaten.
- Controleer de elektromagnetische immuniteit van apparatuur op of nabij de werkplek. De gebruiker dient er zeker van te zijn dat alle apparatuur in de omgeving immuun is. Dit kan betekenen dat er aanvullende maatregelen genomen moeten worden.
- De dimensies van het gebied waarvoor dit geldt hangen af van de constructie en andere activiteiten die plaatsvinden.

Neem de volgende richtlijnen in acht om elektromagnetische emissie van de machine te beperken.

- Sluit de machine op het net aan zoals beschreven in deze gebruiksaanwijzing. Indien storing optreedt, kan het nodig zijn aanvullende maatregelen te nemen zoals het filteren van de primaire spanning.
- Las- en werkstuk kabels dienen zo kort mogelijk naast elkaar te liggen. Leg, indien mogelijk, het werkstuk aan aarde om elektromagnetische emissie te beperken. De gebruiker moet controleren of het aan aarde leggen van het werkstuk gevolgen heeft voor het functioneren van apparatuur en de veiligheid van personen.
- Het afschermen van kabels in het werkgebied kan elektromagnetische emissie beperken. Dit kan bij speciale toepassingen nodig zijn.



WAARSCHUWING

De klasse A-apparatuur is niet bedoeld voor gebruik in bewoonde plaatsen waar de elektrische stroom wordt geleverd door het openbare laagspanningsnetsysteem. Er kan sprake zijn van potentiële moeilijkheden bij het waarborgen van de elektromagnetische compatibiliteit op die locaties, te wijten aan geleide en radiofrequente storingen.





WAARSCHUWING

Deze apparatuur moet gebruikt worden door gekwalificeerd personeel. Zorg ervoor dat installatie, gebruik, onderhoud en reparatie alleen uitgevoerd worden door gekwalificeerd personeel. Lees deze gebruiksaanwijzing goed alvorens te lassen. Negeren van waarschuwingen en aanwijzingen uit deze gebruiksaanwijzingen kunnen leiden tot verwondingen, letsel, dood of schade aan het apparaat. Lees en begrijp de volgende verklaringen bij de waarschuwingssymbolen. Lincoln Electric is niet verantwoordelijk voor schade veroorzaakt door verkeerde installatie, slecht onderhoud of abnormale toepassingen.

	WAARSCHUWING: Dit symbool geeft aan dat alle navolgende instructies uitgevoerd moeten worden om letsel, dood of schade aan de apparatuur te voorkomen. Bescherm jezelf en anderen tegen letsel.
	LEES DE INSTRUCTIES GOED: Lees deze gebruiksaanwijzing alvorens het apparaat te gebruiken. Elektrisch lassen kan gevaarlijk zijn. Het niet opvolgen van de instructies uit deze gebruiksaanwijzing kan letsel, dood of schade aan de apparatuur tot gevolg hebben.
	ELEKTRISCHE STROOM KAN DODELIJK ZIJN: Lasapparatuur genereert hoge spanning. Raak daarom de elektrode, werkstukkleem en aangesloten werkstuk niet aan. Isoleer jezelf van elektrode, werkstukkleem en aangesloten werkstukken.
	ELEKTRISCHE APPARATUUR: Schakel de voedingsspanning af m.b.v. de schakelaar aan de zekeringkast als u aan de machine gaat werken. Aard de machine conform de nationaal (lokaal) geldende normen.
	ELEKTRISCHE APPARATUUR: Controleer regelmatig de aansluit-, de las- en de werkstuklabel. Vervang kabels waarvan de isolatie beschadigd is. Leg de elektrodehouder niet op het werkstuk of een ander oppervlak dat in verbinding met de werkstukkleem staat om ongewenst ontsteken van de boog te voorkomen.
	ELEKTRISCHE EN MAGNETISCHE VELDEN KUNNEN GEVAARLIJK ZIJN: Elektrische stroom, vloeiend door een geleider, veroorzaakt een lokaal elektrisch- en magnetisch veld (EMF). EMF-velden kunnen de werking van pacemakers beïnvloeden. Personen met een pacemaker dienen hun arts te raadplegen alvorens met lassen te beginnen.
	CE OVEREENSTEMMING: Deze machine voldoet aan de Europese richtlijnen.
	KUNSTMATIGE OPTISCHE STRALING: Volgens de voorschriften in Richtlijn 2006/25/EG en EN 12198 norm, is de apparatuur ingedeeld in categorie 2, welke verplicht om goedgekeurde Persoonlijke Beschermingsmiddelen (PBM) te gebruiken met een beschermingsgraad tot een maximum van 15, zoals vereist door EN169 norm.
	DAMPEN EN GASSEN KUNNEN GEVAARLIJK ZIJN: Lassen produceert dampen en gassen die gevaarlijk voor de gezondheid kunnen zijn. Voorkom inademing van dampen of gassen. Om deze gevaren te voorkomen moet er voldoende ventilatie of een afzuigsysteem zijn om dampen en gassen bij de lasser vandaan te houden.
	BOOGSTRALING KAN VERBRANDING VEROORZAKEN: Gebruik een lasscherm met de juiste lasglazen om de ogen te beschermen tegen straling en spatten. Draag geschikte kleding van een vlamvertragend materiaal om de huid te beschermen. Bescherm anderen in de omgeving door afscherming van de lasboog en zeg dat men niet in de lasboog moet kijken.

	LASSPATTEN KUNNEN BRAND OF EXPLOSIES VEROORZAKEN: Verwijder brandbare stoffen uit de omgeving en houd een geschikte brandblusser paraat. Lasspatten en hete materialen uit het lasproces kunnen gemakkelijk door kleine scheuren en openingen doordringen in naastliggende ruimtes. Pas aan tanks, vaten, containers of materiaal lassen als er passende maatregelen zijn genomen die ervoor zorgen dat er geen brandbare of giftige dampen aanwezig zijn. Deze apparatuur nooit gebruiken als er brandbare gasen, dampen of brandbare vloeistoffen aanwezig zijn.
	AAN GELASTE MATERIALEN KUNT U ZICH BRANDEN: Lassen genereert veel warmte. Aan hete oppervlakken en materialen in de werkomgeving kunt u zich letelijk branden. Gebruik handschoenen en tangen om werkstukken en materialen in de werkomgeving vast te pakken of te verplaatsen.
	GASFLESSEN KUNNEN EXPLODEREN BIJ BESCHADIGING: Gebruik alleen gasflessen die het juiste beschermgas voor uw lasproces bevatten en gebruik bijbehorende reduceerventielen. Houd gasflessen altijd verticaal en zet ze vast op een onderstel of een andere daarvoor geschikte plaats. Verplaats of transporteer geen flessen zonder kraanbeschermdop. Voorkom dat elektrode, elektrodehouder of andere elektrisch hete delen in aanraking komen met de fles. Plaats flessen zodanig dat geen kans bestaat op omverrijden of blootstelling aan andere materiële beschadiging en een veilige afstand tot las- of snijwerkzaamheden en andere warmtebronnen, vonken of spatten gewaarborgd is.
	HETE KOELVLOEISTOF KAN DE HUID VERBRANDEN Zorg er altijd voor dat de koelvloeistof NIET HEET is voordat u een servicebeurt aan de koeler uitvoert.
	VEILIGHEIDSMARKERING: Deze machine is geschikt voor gebruik als voedingsbron voor lasstroom in omgevingen met een verhoogd risico en kans op elektrische aanraking.

De fabrikant behoudt zich het recht voor veranderingen en/of verbeteringen aan te brengen in het ontwerp, zonder gelijktijdig ook de bedieningshandleiding bij te werken.

Inleiding

The **COOL ARC® 50** is een koelsysteem dat is ontwikkeld voor gebruik met watergekoelde toortsen en pistolen:

- GTAW toortsen.
- MGAW pistolen tot 500A.

De volgende apparatuur is toegevoegd aan de **COOL ARC® 50**:

Slang met snelle wateraansluiting – 0,2 m.

De **COOL ARC® 50** wordt leeg geleverd zonder koelmiddel in het systeem.

Aanbevolen apparatuur, die de gebruiker kan aanschaffen, wordt genoemd in het hoofdstuk 'Accessoires'.

Installatie en Bediening

Lees dit hoofdstuk geheel alvorens de machine te installeren of te gebruiken.

Plaats en omgeving

Deze machine werkt onder zware omstandigheden. Enkele eenvoudige voorzorgsmaatregelen garanderen een betrouwbare werking en lange levensduur.

- Plaats het apparaat niet op een ondergrond die meer dan 15° uit het lood ligt (van horizontaal).
- Gebruik dit apparaat niet voor het ontdooien van waterleidingen.
- Plaats de machine zodanig dat schone koellucht vrij kan circuleren door de ventilatieopeningen. Dek de machine niet af met papier, kleding of doeken als deze aanstaat.
- Beperk het opzuigen van stof en vuil tot een minimum.
- Dit apparaat voldoet aan beschermingsklasse IP23. Houd het apparaat zo veel mogelijk droog en plaats het niet op vochtige grond of in plassen.
- Zet de machine niet in de buurt van radiografisch bestuurd apparaat. De werking van deze machine kan invloed hebben op de bediening van radiografische bestuurd apparaat in de omgeving. Dit kan leiden tot ongevallen en schade. Lees de paragraaf elektromagnetische compatibiliteit in deze gebruiksaanwijzing.
- Gebruik het apparaat niet op plaatsen met een omgevingstemperatuur van meer dan 40°C.

Product Omschrijving

De **COOL ARC® 50** is een waterkoeler voor gebruik in combinatie met watergekoelde TIG en MIG toortsen.

De **COOL ARC® 50** koeler brengt vernieuwing in de bestaande waterkoelersmarkt. Nieuwe technologie in het pompgebied, warmtewisselaar en tank zorgen ervoor dat de **COOL ARC® 50** lichter in gewicht is.

Garantie

Lincoln garandeert een juiste werking gedurende 3 jaar na aanschaf van dit product. Neem contact op met een gecertificeerd Lincoln Service center in geval van een defect of garantieclaim.

Installatie

Snelkoppelingen voor de in- en uitlaat (A) van het type 21KATS09MPX zijn op de voorzijde van de koeler geplaatst. De blauwe koppeling is gemerkt  (Aanvoer van koude koelvloeistof naar de toorts), de rode is gemerkt  (ingang warme vloeistof van de toorts).

De vulopening van het vloeistofreservoir zit aan de voorzijde van de koelunit (B). De vuldop kan eenvoudig verwijderd worden door deze eraf te draaien.

De koelvloeistof doorstroom indicator is bereikbaar door de vuldop van het reservoir te verwijderen. De actuele doorstroming is direct zichtbaar in de vulopening (C).

Het aanwezige volume koelvloeistof kan afgelezen worden door het doorschijnende deel van de vulopening op de voorzijde (D). Het minimum vloeistofniveau is aangegeven met een lijn "**MINIMUM LIQUID LEVEL**" op het label.

Ventilatieopeningen (E): Deze ventilatieopeningen verzekeren een voldoende luchtstroom voor efficiënte koeling. De koude koellucht wordt aangezogen via de zijopeningen. Warme lucht wordt via de voorzijde uitgeblazen.

Voltage schakelaar (F) moet ingesteld worden naar de gebruikte voedingsspanning 230 of 400 V.

Ontlucht het koelsysteem voor het eerste gebruik. Druk op de **FLOW SENSOR OFF** schakelaar (G) en houdt de toortsschakelaar ingedrukt.

Kabellengte (H) instelbaar. Om de kabels langer te maken, moet u de kabelbussen (I) losschroeven, de kabels naar buiten trekken en de kabelbussen (I) weer vastdraaien.



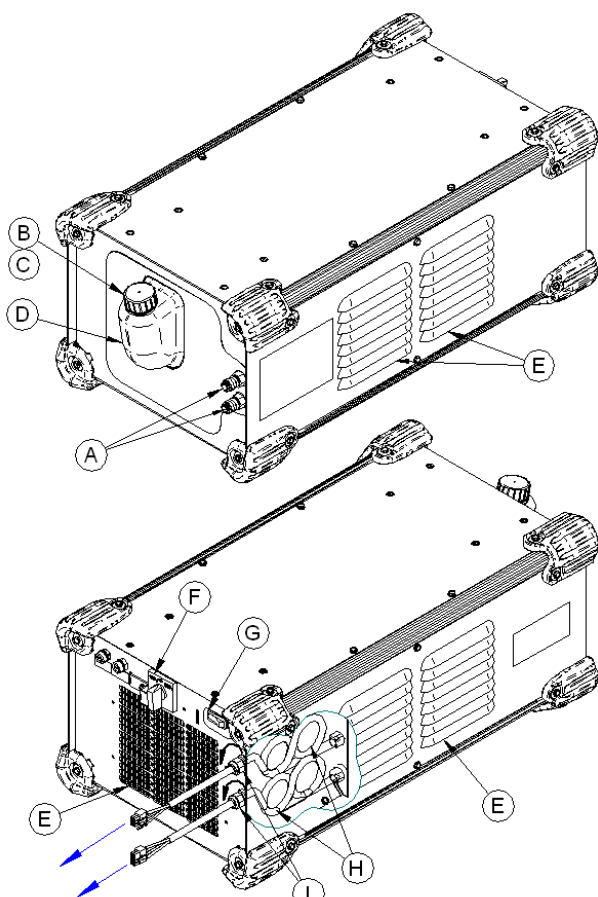
WAARSCHUWING

De koeler is voorzien van een automatische doorstroom sensor. Deze sensor detecteert een lage of geen doorstroming van koelvloeistof. **EEN TE LAGE OF GEEN DOORSTROMING ZORGT ER VOOR DAT DE LASSTROOM UITGESCHAKELD WORDT OM SCHADE AAN DE LASTOORTS TE VOORKOMEN.**



WAARSCHUWING

Schakel de spanning niet om wanneer de machine ingeschakeld is.



Afbeelding 1.

Vullen van het reservoir

Gebruik de juiste koelvloeistof. FREEZCOOL is de door Lincoln aanbevolen koelvloeistof.

FREEZCOOL is de aanbevolen koelvloeistof voor de COOL ARC® 50. FREEZCOOL is specifiek ontwikkeld voor het gebruik in lastoortsen en de daarbij behorende waterkoelers. Het gebruik van FREEZCOOL verlengt de levensduur van pomp en toorts. Gebruik alleen FREEZCOOL om de koeler bij te vullen indien nodig.



WAARSCHUWING

GEBRUIK GEEN ANDERE VOORVERPAKTE INDUSTRIËLE KOELVLOEISTOFFEN DAN FREEZCOOL. Deze koelvloeistoffen kunnen stoffen op oliebasis bevatten, welke kunststof onderdelen in de pomp kunnen aantasten. Dit beïnvloedt de levensduur van de pomp negatief. Eenmaal toegevoegd aan het koelsysteem zijn deze stoffen vrijwel onmogelijk uit het koelsysteem te verwijderen.

Om vorstschade en lekkage tijdens transport te voorkomen wordt elke **COOL ARC® 50** unit leeg geleverd. Verwijder dop (B) om het reservoir van de koeler te vullen.

LET OP: De koeler kan alleen horizontaal gevuld worden.



WAARSCHUWING

VERWIJDER DE STEKKER UIT DE VOEDING ALVORENS DE KOELER BIJ TE VULLEN.



WAARSCHUWING

Vul het reservoir met tenminste **6 liter** koelvloeistof.



WAARSCHUWING

Voorkom dat er koelvloeistof in de voorkant van de koeler gemorst wordt.

LET OP: VUL NOOIT MEER DAN 9 LITER KOELVLOEISTOF IN HET RESERVOIR.



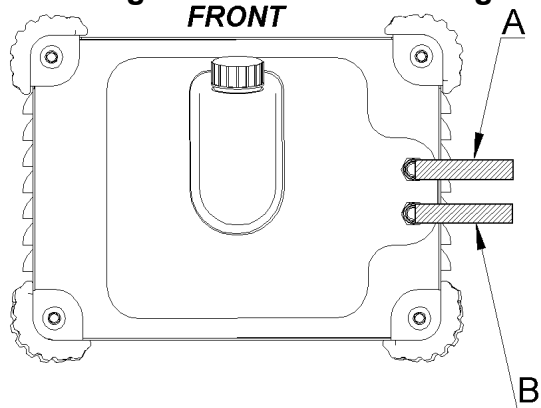
WAARSCHUWING

Bij de eerste keer opstarten van de **COOL ARC® 50** moet de vuldop verwijderd blijven van de tankopening. Dit om te voorkomen dat zich een tijdelijk vacuum voordoet).

De vuldop is voorzien van een opening voor het opheffen van drukverschillen.

Verzeker u ervan dat de vuldop na het vullen weer geplaatst wordt. Gebruik van de **COOL ARC® 50** koeler zonder de vuldop kan verslechterde koeleigenschappen, verdamping en gereduceerde levensduur veroorzaken.

Aansluiting Koelcircuit / Koelslangen



Afbeelding 2.
Aansluitschema waterslangen

- A VAN WARMTEBRON (ROOD).
B NAAR WARMTEBRON (BLAUW).

De wateraansluitingen zijn voorzien van snelkoppelingen (type 21KATS09MPX) welke zijn voorzien van een automatische afsluiter.

Controleer voor aansluiting en gebruik of de connectors van de waterslangen overeen komen met de snelkoppelingen op de voorzijde van de waterkoeler.

- Neem de INLAAT slang (meestal blauw gekleurd of gemerkt) en steek deze in de uitgang . Neem vervolgens de UITLAAT slang (meestal rood gekleurd of gemerkt) en steek deze in de ingang .

WAARSCHUWING

VERZEKER U ERVAN DAT ER GEEN LEKKAGE AANWEZIG IS WANNEER DE KOELER INGESCHAKELD IS. LEKKAGE VERMINDERT DE HOEVEELHEID KOELVLOEISTOF EN VEROORZAAKT SLECHTE KOELEIGENSCHAPPEN EN KAN BESCHADIGING VAN TOORTS, PISTOOL OF POMP VEROORZAKEN.

Het volgende moet altijd worden nageleefd bij het gebruik van de **COOL ARC® 50**:

- Gebruik de koeler nooit zonder beplating.
- Onderdompeling in water kan leiden tot elektrische schokken.
- Steek geen vingers in de openingen van de koeler. Bewegende delen kunnen verwondingen veroorzaken.
- Schakel de koeler uit voor het vullen van het reservoir.
- Gebruik de koeler nooit zonder vuldop.

Dagelijkse controle

De onderstaande punten moeten dagelijks worden gecontroleerd bij gebruik van de **COOL ARC® 50** koeler:

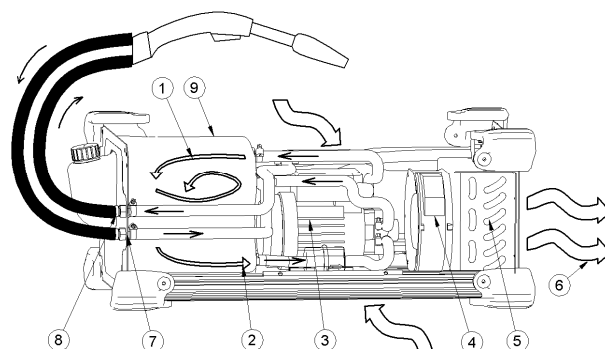
- Controleer het reservoir dagelijks.
- Houd het reservoir vol met name na het veranderen van pakket of toorts.
- Vermijd het plaatsen van de koeler in de buurt van plaatsen met extreme hitte.
- Vermijd het plaatsen van de koeler in de buurt van een zeer stoffige omgeving.
- Vermijd knikken of scherpe bochten in slangen of toorts.
- Houd alle waterslangen schoon.

Inschakelen van het systeem

Verzekert u ervan dat na het vullen van de waterkoeler en het aansluiten van de koelslangen aan de **COOL ARC® 50** koeler, de primaire voedingsspanning van de waterkoeler overeen komt met de correcte stand van de schakelaar op de achterzijde. Steek vervolgens de stekker in de stekkerdoos om de unit op te starten.

Als de koeler actief is, hoort men de ventilator draaien en voelt men de luchtstroom uit de voorzijde van het apparaat. Controleer of er geen waterlekage is wanneer men de koeler voor het eerst opstart. Water lekkage veroorzaakt slechte las- en koelprestaties. Dit kan een een gevaarlijke situatie opleveren (kans op een elektrische schok) en gaat ten koste van de levensduur van pomp en laspistool of toorts.

Rendement koeler



Afbeelding 3.
Circulatie in de COOL ARC® 50 Koeler

1. RETOUR KOELVLOEISTOF
2. INNAME KOELVLOEISTOF
3. POMP
4. VENTILATOR
5. RADIATOR
6. VERWARMDE LUCHT UIT
7. KOELVLOEISTOF IN
8. KOELVLOEISTOF UIT
9. RESERVOIR

Het gebruik van de efficiënte koeling van de **COOL ARC® 50** biedt de mogelijkheid om watergekoelde toortsen of laspistolen te gebruiken. Hierdoor neemt het lascomfort ten opzichte van andere systemen toe. De gemodificeerde radiator combineert een verbeterde warmteoverdracht met een minimale beperking van de luchtstroom.

De **COOL ARC® 50** koeler verwijdt effectief de warmte van de lasboog weg van de toorts en verplaatst deze naar de uittredende luchtstroom van de koeler. Temperatuur van de omgevingslucht heeft invloed op de koelcapaciteit van de **COOL ARC® 50**.

Voorbeeld:

- Koude dag (10°C): Meer warmte (energie) wordt overgedragen van het water, door de radiator, naar de koellucht. Het koelwater is kouder wat resulteert in een beter gekoelde lastoorts.

RESULTAAT: De toorts voelt kouder aan.

- Warme dag (38°C): Minder warmte (energie) wordt overgedragen van het water, door de radiator, naar de koellucht. Het koelwater is warmer wat resulteert in een minder gekoelde lastoorts.

RESULTAAT: De toorts voelt warmer aan.

In tegenstelling tot waterkoelers die geheel afhankelijk zijn van een groot koelwaterreservoir, maakt het gebruik van efficiënte koelcomponenten, het gebruik van een kleine tank mogelijk. Met als resultaat: Een kleine, lichte, draagbare koeler.

Koelcapaciteit – aanbevolen waarden:

COOL ARC® 50 ref: K14050-1	
Max. lasstroom TIG 100% duty cycle	500A
Max. lasstroom MIG 100% duty cycle	500A

Transport

OM vorstschade en waterlekages te vermijden tijdens transport moet het koelmiddel worden verwijderd uit het reservoir van de koeler.

Onderhoud

WAARSCHUWING

Voor reparaties, modificaties of onderhoud raden wij u aan contact op te nemen met het dichtstbijzijnde Technisch Service Center of met Lincoln Electric. Bij reparaties of modificaties die zijn uitgevoerd door een niet erkend bedrijf, of door ondeskundig personeel, vervalt de garantie.

Elke waarneembare schade moet onmiddellijk gemeld en gerepareerd worden.

Dagelijks onderhoud

- Controleer de staat van de slangen van de waterkoeler en de aansluitingen van de voedingskabel.
- Controleer de staat van de toorts/het laspistool en vervang deze indien nodig.
- Controleer de werking van de koelventilator van de machine. Zorg ervoor dat de ventilatieopeningen van de machine schoon zijn en er voldoende ruimte is voor een vrije luchtstroom.
- Het volume in het reservoir dagelijks worden gecontroleerd voor de koeler wordt gebruikt.
- Houd het reservoir vol, met name na ontkoppeling van de waterleidingen of na het wijzigen van het accessoire die wordt gekoeld.

Periodiek onderhoud (niet minder dan éénmaal per jaar)

Voer het dagelijks onderhoud uit, voer daarnaast de volgende werkzaamheden uit:

- Maak de machine schoon. Blaas de buitenkant en de binnenkant schoon met schone, droge perslucht (met een lage druk).
- In vuile en stoffige omgevingen of als er sprake is van biologische groei in het koelmiddel kan het nodig zijn om het reservoir voor het koelmiddel te spoelen. Tap het oude koelmiddel af, spoel de binnenkant van het reservoir uit en circuleer een spoeloplossing door het koelsysteem. Voeg nieuw koelmiddel toe als u klaar bent met reinigen.

WAARSCHUWING

Heet koelmiddel kan de huid verbranden. Zorg er altijd voor dat het koelmiddel NIET HEET is voor u een servicebeurt geeft aan de koeler.

WAARSCHUWING



Er moeten speciale voorzorgsmaatregelen worden genomen als het koelmiddel wordt verwijderd uit het reservoir. Het koelmiddel mag niet in het grondwater, in het riool en in de grond worden gegoten. Lees het "Materiaalveiligheidsgegevensblad" (gebruikt koelmiddel) en neem contact op met de lokale milieubescherming om informatie te krijgen over de recycling van koelmiddel.

Het onderhoudsinterval kan variëren en is afhankelijk van verschillende factoren in de werkomgeving waarin deze machine geplaatst is.

WAARSCHUWING

Raak geen onder spanning staande delen aan.

WAARSCHUWING

Voordat u de behuizing van de machine verwijdt moet deze zijn uitgeschakeld en de stekker uit de wandcontactdoos zijn gehaald.

WAARSCHUWING

De Primaire netvoeding moet voor elk onderhoud of servicebeurt uitgeschakeld worden. Controleer de Veiligheid van de machine na iedere reparatie.

Beleid bij klantenservice

Lincoln Electric Company produceert en verkoopt hoogwaardige lasapparatuur, verbruiksgoederen en snijapparatuur. Onze uitdaging is aan de behoeften van onze klanten te voldoen en hun verwachtingen te overtreffen. Onze klanten kunnen Lincoln Electric altijd om advies vragen of om informatie over het gebruik van onze producten. We gebruiken op elk moment de beste informatie die we in ons bezit hebben om te antwoorden op onze klanten. Lincoln Electric bevindt zich niet in een positie om zulk advies te garanderen, en is niet aansprakelijk voor die informatie of dat advies. We wijzen uitdrukkelijk garantie van elke soort af, waaronder garantie voor de geschiktheid van een bepaald doel van een klant, over zulke informatie of advies. Als praktische overweging kunnen we ook geen verantwoordelijkheid opnemen voor het updaten of verbeteren van zulke informatie of advies nadat het gegeven werd, noch creëert of wijzigt het geven van informatie een garantie of breidt het die garantie uit over de verkoop van onze producten.

Lincoln Electric is een verantwoordelijke producent, maar de keuze en het gebruik van specifieke producten die verkocht worden door Lincoln Electric, is volledig de verantwoordelijkheid van de klant. Vele variabelen buiten het bereik van Lincoln Electric hebben invloed op de verschillende fabricagemethoden en servicevereisten.

Deze informatie is aan verandering onderhevig. We doen onze uiterste best u van de juiste informatie te voorzien op het moment van drukken. Raadpleeg www.lincolnelectric.com voor bijgewerkte informatie.

Foutzoeken

Deze foutzoeklijst is bedoeld voor de gebruiker/lasser. Reparaties aan deze waterkoeler mogen alleen uitgevoerd worden door erkende Lincoln Servicewerkplaatsen. Reparaties uitgevoerd door derden kunnen gevaar voor de gebruiker en of derden veroorzaken. Lees de veiligheid sectie voor de veiligheid van u zelf en anderen.



WAARSCHUWING

Als u, om welke reden dan ook, de onderstaande testprocedures niet begrijpt, of niet in staat bent deze tests of reparaties veilig uit te voeren, neem dan contact op met de dichtstbijzijnde Lincoln Service werkplaats.

Koeler stopt na enkele seconden.	- De doorstroomschakelaar spreekt aan. - Watersysteem is niet volledig gevuld (speciaal bij gebruik van lange kabelpakketten).	- Repareer het lek. - Vul het gehele koelsysteem (tussenpakket, draadaanvoerkoffer, toorts) door de toortsschakelaar en de "Flow Sensor OFF" knop ingedrukt te houden.
Koeler werkt niet.	- Zekering defect. - Primaire kabel losgeraakt. - Geen spanning op stekkerdoos. - Primaire kabel beschadigd. - Waterslangen geblokkeerd. - Lekkage in slangen of laspistool. - Reservoir leeg.	- Vervangzekering. - Stekker correct plaatsen. - Controleerzekering. - Repareer de kabel of vervang de kabel. - Verwijder blokkering in slangen. Voorkom knikken of scherpe bochten in waterslangen. - Repareer lekkage. - Vul reservoir.
Interne waterlekage.	- Losse slangklem op een van de interne slangen. - Lekke slang. - Radiator lekt.	- Bevestig of vervang slangklem. - Vervang slang. - Vervang radiator.
Lekkage bij het connectorblok.	Losse slangklem.	Bevestig of vervang slangklem.
Toorts wordt heet.	- Koeler staat dicht bij warmtebron. - Lage doorstroming koelvloeistof. - Geen doorstroming koelvloeistof. - Ventilator werkt niet.	- Verplaats koeler weg van warmtebron. - Zie sectie weinig doorstroming. - Zie sectie geen doorstroming. - Zie sectie ventilator werkt niet.
Ventilator draait maar er is weinig doorstroming van koelvloeistof.	- Lekkage in toorts/pistool of slang. - Toorts/pistool of slang gedeeltelijk verstopt. - Reservoir leeg of zeer laag niveau.	- Repareer lekkage. - Verwijder verstopping. - Vul reservoir.
Ventilator draait maar er is geen doorstroming van koelvloeistof.	- Pomp defect. - Pomp vastgelopen.	- Vervang pomp. - Vervang pomp.
Pomp werkt maar ventilator werkt niet.	- Ventilatorblad loopt tegen de radiator aan. - Ventilatormotor defect.	- Vervang ventilatorblad, controleer afstand ventilatorblad/motor. - Vervang ventilatormotor.
Zekering van voeding spreekt aan.	- Circuit overbelast. - Interne kortsluiting componenten.	- Controleerzekering. - Vervang defect component.

WEEE

07/06



Gooi elektrische apparatuur nooit bij gewoon afval!

Met inachtneming van de Europese Richtlijn 2012/19/EC met betrekking tot Afval van Elektrische en Elektronische Apparatuur (Waste Electrical and Electronic Equipment, WEEE) en de uitvoering daarvan in overeenstemming met nationaal recht, moet elektrische apparatuur, waarvan de levensduur ten einde loopt, apart worden verzameld en worden ingeleverd bij een recycling bedrijf, dat overeenkomstig de milieuwetgeving opereert. Als eigenaar van de apparatuur moet u informatie inwinnen over goedgekeurde verzamelssystemen van onze vertegenwoordiger ter plaatse.

Door het toepassen van deze Europese Richtlijn beschermt u het milieu en ieders gezondheid!

Reserve Onderdelen

07/09

Leessinstructie Onderdelenlijst

- Gebruik deze onderdelenlijst niet voor machines waarvan de code niet in deze lijst voorkomt. Neem contact op met de dichtstbijzijnde Lincoln dealer wanneer het codenummer niet vermeld is.
- Gebruik de afbeelding van de assembly page en de tabel daaronder om de juiste onderdelen te selecteren in combinatie met de gebruikte code.
- Gebruik alleen de onderdelen die met een "X" gemerkt zijn in de kolom onder het model type op de assembly page (# betekent een wijziging in het drukwerk).

Lees eerst de instructie hierboven, refereer vervolgens aan de onderdelenlijst zoals geleverd bij de machine. Deze lijst is voorzien van explosietekening met onderdeelreferentie.

Locaties van geautoriseerde servicewerkplaatsen

01/19

- De koper moet contact opnemen met een door Lincoln geautoriseerd servicepunt (Lincoln Authorized Service Facility, LASF) over alle defecten die zich tijdens de garantieperiode voordoen.
- Neem contact op met u lokale verkoopvertegenwoordiger voor hulp bij het vinden van het dichtstbijzijnde geautoriseerde servicepunt.

Elektrisch Schema

Zie ook de onderdelenlijst zoals geleverd bij de machine.

Toebehoren

W000010167	FREEZCOOL (koelvloeistof)
------------	---------------------------

